

# Nelly RAJAONARIVELO

---



**Maître de Conférences  
en Etudes latino-américaines au DEHLAM  
(Département d'études hispaniques et latino-américaines),**

**Membre du laboratoire CAER  
(Centre Aixois d'Etudes Romanes, EA854),  
Aix Marseille Université.**

**14<sup>e</sup> section du CNU**

**Aix Marseille Université, UFR ALLSH,  
29 avenue R. Schuman, 13621 Aix-en-Provence Cedex 1.**

Contact : [nelly.rajaonarivelo@univ-amu.fr](mailto:nelly.rajaonarivelo@univ-amu.fr)

## **Thèse**

**« La consagración de la primavera d'Alejo Carpentier comme rêve d'œuvre totale : système et sacre des arts »,** sous la direction de M. Benito Pelegrín, soutenue à Aix-en-Provence le 22 novembre 2008. Composition du jury : M. Pablo Berchenko (Université de Provence, Aix-Marseille I), Mme Françoise Moulin Civil (Université de Cergy-Pontoise), Mme Dorita Nouhaud (Université de Bourgogne, Dijon), M. Benito Pelegrín (Université de

Provence, Aix-Marseille I), Mme Carmen Vásquez (Université de Picardie-Jules Verne, Amiens).

**Lauréate du Prix de Thèse 2009 décerné par la Ville d'Aix-en-Provence** et la Communauté du Pays d'Aix, lors des Journées des Ecoles Doctorales, dans le cadre de la commémoration des 600 ans de l'Université aixoise (1409-2009).

## Domaines de recherche

- Aire Caraïbe, Mexique
- Arts et littérature, civilisation, cinéma, intermédialité
- L'œuvre d'Alejo Carpentier (Cuba)

## Activités de recherche

### *Organisation colloques, conférences, journées d'étude*

- Co-organisatrice de la journée d'études « Ecriture policière dans la zone caribéenne », avec Dante Barrientos, CAER axe Roman Policier, 23 mars 2018 à la Maison de la Recherche d'Aix-en-Provence.
- Membre du comité d'organisation du colloque « Le Mexique, terre d'accueil. Transculturations et métissages durant la période contemporaine / *México, tierra de acogida. Transculturaciones y mestizajes en el periodo contemporáneo* », Aix Marseille Université/CAER et UNAM Mexique, 25-26 oct. 2011, Aix-en-Provence.

### *Responsabilités et mandats locaux et nationaux*

- Directrice des Etudes pour la Licence LLCE Espagnol (2015-2018), porteuse de projet pour la construction de l'offre de formation 2018-2022.
- Membre élu du Conseil du laboratoire CAER (Centre Aixois d'Etudes Romanes EA854) pour 2011-2015 et 2015-2019, à Aix Marseille Université. Responsable du suivi budgétaire.
- Membre du Conseil Scientifique de l'UOH (Université Ouverte des Humanités - Université Numérique Thématique pour les sciences humaines), depuis 2010, 4<sup>e</sup> mandat en cours : représentante d'Aix Marseille Université, établissement adhérent à ce service commun inter-universitaire.

### *Rayonnement*

- Mars-juillet 2013 : **chercheur invité au CIALC** (Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe) de l'Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) au Mexique, dans le cadre de l'accord international inter-universitaire entre AMU et l'UNAM.
- **Bourses de recherche à l'étranger** : bourse « Aires Culturelles », du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (pour un séjour à Cuba en 2005) ; bourses de la Casa de Velázquez de Madrid (séjours en Espagne en 2007 et 2008).
- **Diffusion du savoir** : conférences ou animation de débats auprès d'associations culturelles hispaniques (pour Horizontes del Sur, à l'Alcazar de Marseille) ; pour les festivals de cinéma de Gardanne et de Saint-Maximin, sur le cinéma cubain) ; interview pour la télévision cubaine (émission de Canal Educativo « La danza eterna », en 2013).

## Publications

### Articles dans revues à comité de lecture

- « **La muerte como motivo y red intermedial en Alejo Carpentier** », *Cuadernos Americanos* n°150 (Mexico, 2014/4), pp. 29-43. URL : <http://www.cialc.unam.mx/cuadamer/textos/ca150-29.pdf> [réf. du 23/02/16]
- « **Miroirs, reflets, doubles : une esthétique de l’Ailleurs dans le film cubain *Madagascar* (Fernando Pérez, 1994)** », Aix-en-Provence, *Cahiers d’Etudes Romanes* n°23 (2011), « L’Ailleurs. Pratiques et représentations », coord. Jacques Terrasa, Université de Provence (Aix-Marseille I), pp. 219-238. [En ligne], mis en ligne le 15 janvier 2013, consulté le 23 février 2016. URL : <http://etudesromanes.revues.org/756> [réf. du 23/02/16]
- « **Représentations du marronnage dans deux récits fictifs d’esclaves fugitifs antillais (Cuba, Martinique) : l’homme, le chien et la nature** », Aix-en-Provence, *Cahiers d’Etudes Romanes* n°22/2 (2010), « Fuites en avant ou à rebours. La fuite en mots et en images », coord. Brigitte Urbani, Université de Provence (Aix-Marseille I), pp. 267-285. [En ligne], mis en ligne le 15 janvier 2013, consulté le 23 février 2016. URL : <http://etudesromanes.revues.org/515> [réf. du 23/02/16]
- « **L’envol tropical du cygne ou la métamorphose de Pavlova dans *El vuelo del cisne* de Rosario Ferré (Puerto Rico, 2002)** », Aix-en-Provence, *Cahiers d’Etudes Romanes* n°21/1 (2010), « Regards croisés dans le monde roman : représentations féminines et regards de femmes, perspectives culturelles et littéraires », Université de Provence (Aix-Marseille I), pp. 75-94. [En ligne], 21 | 2010, mis en ligne le 15 janvier 2013, consulté le 23 février 2016. URL : <http://etudesromanes.revues.org/1661> [réf. du 23/02/16]
- « **Les villes sous le regard croisé des artistes dans *La consagración de la primavera* d’Alejo Carpentier** », Aix-en-Provence, *Cahiers d’Etudes Romanes* n°18/1 (2008), « Rites et rythmes urbains », coord. Monique De Lope, Université de Provence (Aix-Marseille I), pp. 239-257. [En ligne], mis en ligne le 15 janvier 2013, consulté le 23 février 2016. URL : <http://etudesromanes.revues.org/1740> [réf. du 23/02/16]
- « **Construcción de la protagonista en *La consagración de la primavera* : Los Ballets Rusos** », *Revolución y Cultura*, 2/2006 (abril-mayo-junio), La Havane (Cuba), pp. 4-11. URL : <http://www.ryc.cult.cu/PDFs/2006/22006.pdf> [réf. du 23/02/16]
- « **Approche de l’empreinte culturelle française à travers les arts dans *La consagración de la primavera* d’Alejo Carpentier** », Aix-en-Provence, *Cahiers d’Etudes Romanes* n°14 (2005), « Traduction et Plurilinguisme », vol. n°2, Université de Provence (Aix-Marseille I), pp. 323-340. [En ligne], mis en ligne le 15 janvier 2013, consulté le 22 février 2016. URL : <http://etudesromanes.revues.org/2418> [réf. du 23/02/16]
- « **“Religion de l’Art” : *Le Sacre du printemps*, danse sacrée et sacralisation de la danse en littérature chez Alejo Carpentier** », in « *Sacré/Sacralités* », *Pandora* 2004/n°4, Université de Paris VIII-Saint-Denis, pp. 59-77. URL : <https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/218299> [réf. du 23/02/16]

### Chapitres d’ouvrages et communications dans actes de colloques et congrès

- « **El cine transcultural de Buñuel en México : el juego interfílmico y la autorreferencialidad en *La hija del engaño* (1951)** », in Adalberto Santana et alii [coords.], *México, tierra de acogida. Transculturaciones y mestizajes en el periodo contemporáneo*, Mexico, UNAM-Aix Marseille Université/CAER, 2013, pp. 113-131.
- « **Redescubriendo el *Motezuma* perdido de Vivaldi : paseo musical en el capítulo 7 de *Concierto barroco* (A. Carpentier)** », in Carmen Vasquez [éd.], *Hommage à Alejo Carpentier*, Université de Picardie-Jules Verne, 2012, pp. 122-143.
- « **Les Ballets Russes, Carpentier et son *Sacre du printemps*** », in Fabrice Parisot [éd.], *Alejo Carpentier à l’aube du XXI<sup>ème</sup> siècle*, Paris, L’Harmattan, coll. Recherches Amérique Latine, 2012, pp. 147-158.
- « **Goethe, Berlioz, Mann, Carlos Fuentes : variations faustiennes musico-romanesques** »

dans *Instinto de Inez* », in *Musique et littérature au XXe siècle*, textes réunis par Francis Buil, Belén Hernández Marzal et Paloma Otaola, Service édition de l'université Jean Moulin-Lyon 3, 2011, pp. 253-266.

- « **La référence culturelle chez Carpentier : un fonctionnement hypertextuel d'interconnexion des arts ? Réflexions à partir de *La consagración de la primavera*** », Journées d'études du SAL de Paris IV-Sorbonne des 3-4 juin 2005, *Le texte et ses liens I/El texto y sus vínculos I*, M. Ezquerro [dir.], Paris, Indigo & Côté-femmes éditions, avril 2006, pp. 175-184.
- « **Entre Danse et Politique, le pouvoir de la femme-artiste dans *La consagración de la primavera* d'Alejo Carpentier** », Séminaire "Femmes et pouvoir" de l'atelier Traverses/Créations au féminin de Paris VIII, in *Femmes, pouvoirs, créations*, dir. M. Ramond, Paris, Indigo & Côté-femmes éditions, 2005, pp. 227-242.

### Communications, conférences

- « **La transmedialidad vector de transculturalidad americana en *Barroco* de Paul Leduc (1989)** », Colloque international « Le « Trans- » et la fiction hispano-américaine contemporaine », Université de Toulon, 26-27 avril 2016, publication à paraître en 2018.
- « **La intermedialidad, vector de interculturalidad en el cine cubano : el ejemplo de *Fresa y chocolate*** », Colloque international « Cuba Trasatlántica », 10-12 juin 2013, Université de La Havane (Cuba) et de Brown (Etats-Unis).
- « **La intermedialidad en la literatura y el cine cubanos** », 30 mai 2013. Conférence pour le CIALC (Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe), UNAM, Mexico DF, Mexique.
- « **Poésie et Insularité dans la Caraïbe** », 14 février 2013, séminaire LITTT (CAER/ CIELAM/ IREMAM), « Passages de frontières », Programme « Histoire littéraire et cultures de l'espace méditerranéen », Aix-Marseille Université, Aix-en-Provence.
- « **L'éternelle jeunesse à la croisée des mythes dans *Aura* (1962) et *Instinto de Inez* (2001) de Carlos Fuentes** », 12 nov. 2012, séminaire « Réécriture du mythe » du Centre Aixoïis d'Études Romanes (CAER), Aix-Marseille Université, Aix-en-Provence.
- « **Victor Hugues ou le statut du personnage historique référentiel en terre fictionnelle** », Colloque international de Nantes 4-6 oct. 2012, « Alejo Carpentier, *El siglo de las Luces* (1962) dans le cinquantième anniversaire du roman ».
- « **La cara oculta de La Habana de Amir Valle (obra novelística y ensayística desde *Jineteras*, 2006)** », Colloque international de Nice, « Ecrire, décrire la Havane », mai 2012, actes sous presse.
- « **Poésie, négrisme et Révolution : promenade en musique dans l'œuvre du Cubain Nicolás Guillén (1902-1989)** », 2 juin 2010, à l'Alcazar-Bibliothèque Municipale de Marseille, pour l'association « Horizontes del Sur ».
- « **Artes revolucionarias y revolución de las artes en dos novelas de Alejo Carpentier** », colloque international "200 / 100 / 50: Alejo Carpentier, la emancipación y las revoluciones latinoamericanas", 21-23 avril 2010, Fundación Alejo Carpentier de La Havane.
- « **La metáfora del ballet en *La consagración de la primavera* de Alejo Carpentier** », 7-9 oct. 2004, VI<sup>e</sup> Colloque International sur le Théâtre, Université de Perpignan (CRILAUP-CERTM), "Théâtre et Histoire : les mises en scène de l'Histoire en Amérique Hispanique".

### Projets de recherche

Les références culturelles, l'intermédialité en littérature et au cinéma (Aire Caraïbe / Cuba, Mexique)

Le roman policier dans l'aire caribéenne

L'histoire et les récits de marronnage dans l'aire caribéenne, la figure de l'esclave marron